



Technische Daten

Max. Power:	4 x 40 W an 2 Ω
Sinus-Leistung:	4 x 20 W bei 1 % Klirr. (DIN 45500)
Klirrfaktor:	< 0.05 % bei 10 W, 1 kHz, 4 Ω
Frequenzgang:	10 Hz - 60 kHz (-3 dB)
Kanaltrennung:	> 60 dB / 1 kHz
Signal-Rauschabstand:	> 94 dB (A)
Eingänge:	8 pol. DIN, 4 x Cinch (RCA) vergoldet
Ausgänge:	4 x Lautsprecher, 4 Ω, vergoldet
Abmessungen (B x H x T):	170 x 30 x 130 mm

Specification

Max. power:	2 x 40 W into 2 Ω
RMS power:	2 x 20 W with 1 % THD (DIN 45500)
Distortion factor:	< 0.05 % at 10 W, 1 kHz, 4 Ω
Frequency response:	10 Hz - 60 kHz (-3 dB)
Channel separation:	> 60 dB / 1 kHz
Signal-to-noise ratio:	> 94 dB (A)
Inputs:	8-pin DIN, 4 x Cinch (RCA) gold-plated
Outputs:	4 loudspeaker outputs, 4 Ω, gold-plated
Dimensions (W x H x D):	170 x 30 x 130 mm

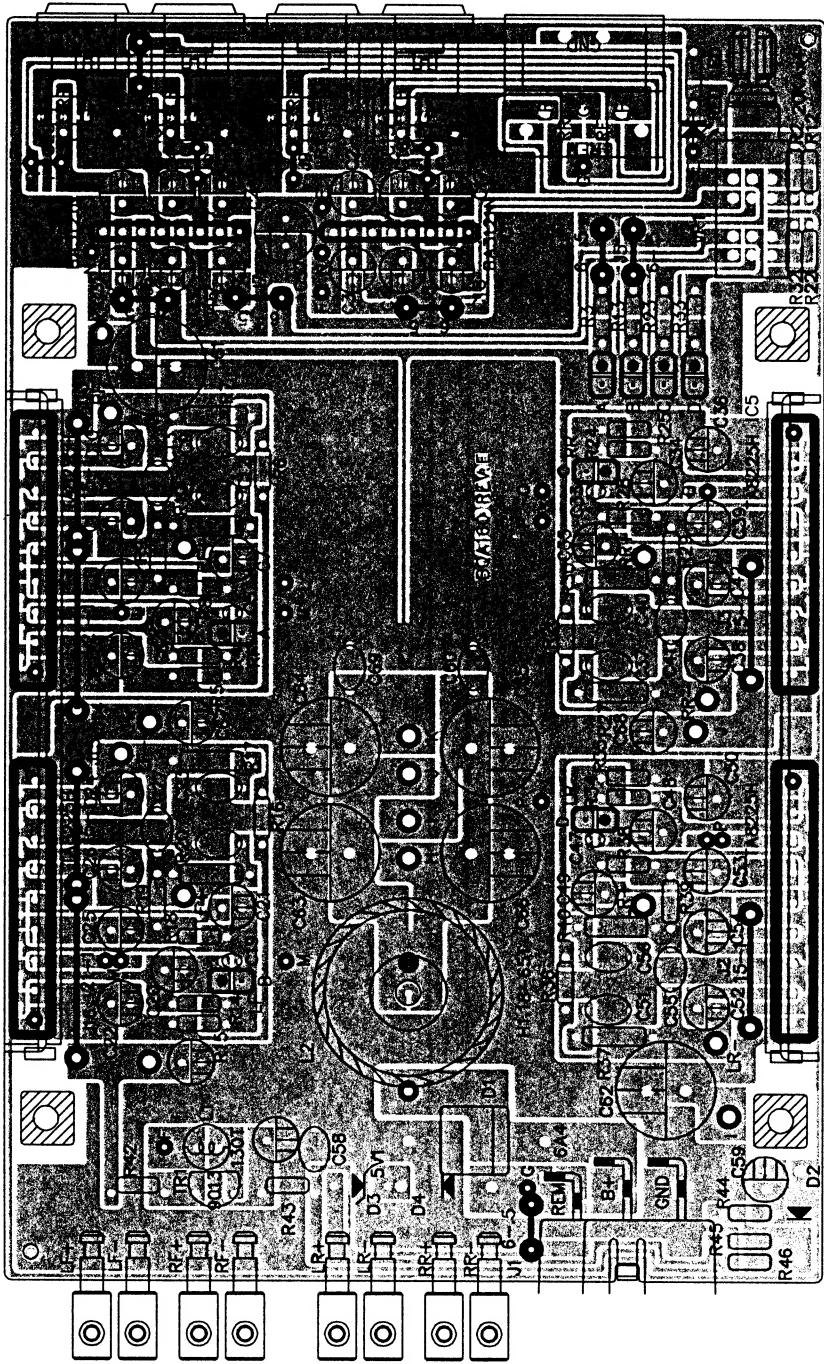
Caractéristiques techniques

Puissance maxi:	4 x 40 W sur 2 Ω
Puissance sinusoïdale:	4 x 20 W pour 1 % distors. (DIN 45500)
Taux de distorsion totale:	< 0,05 % à 10 W, 1 kHz, 4 Ω
Gamme de fréquence:	10 Hz - 60 Hz (-3 dB)
Séparation des canaux:	> 60 dB/ 1 kHz
Rapport signal/bruit:	> 94 dB (A)
Entrées:	Prise DIN 8 pôles, 4 x Cinch (RCA) dorée
Sorties:	4 x haut-parleurs, 4 Ω, dorée
Dimensions (L x H x P):	170 x 30 x 130 mm

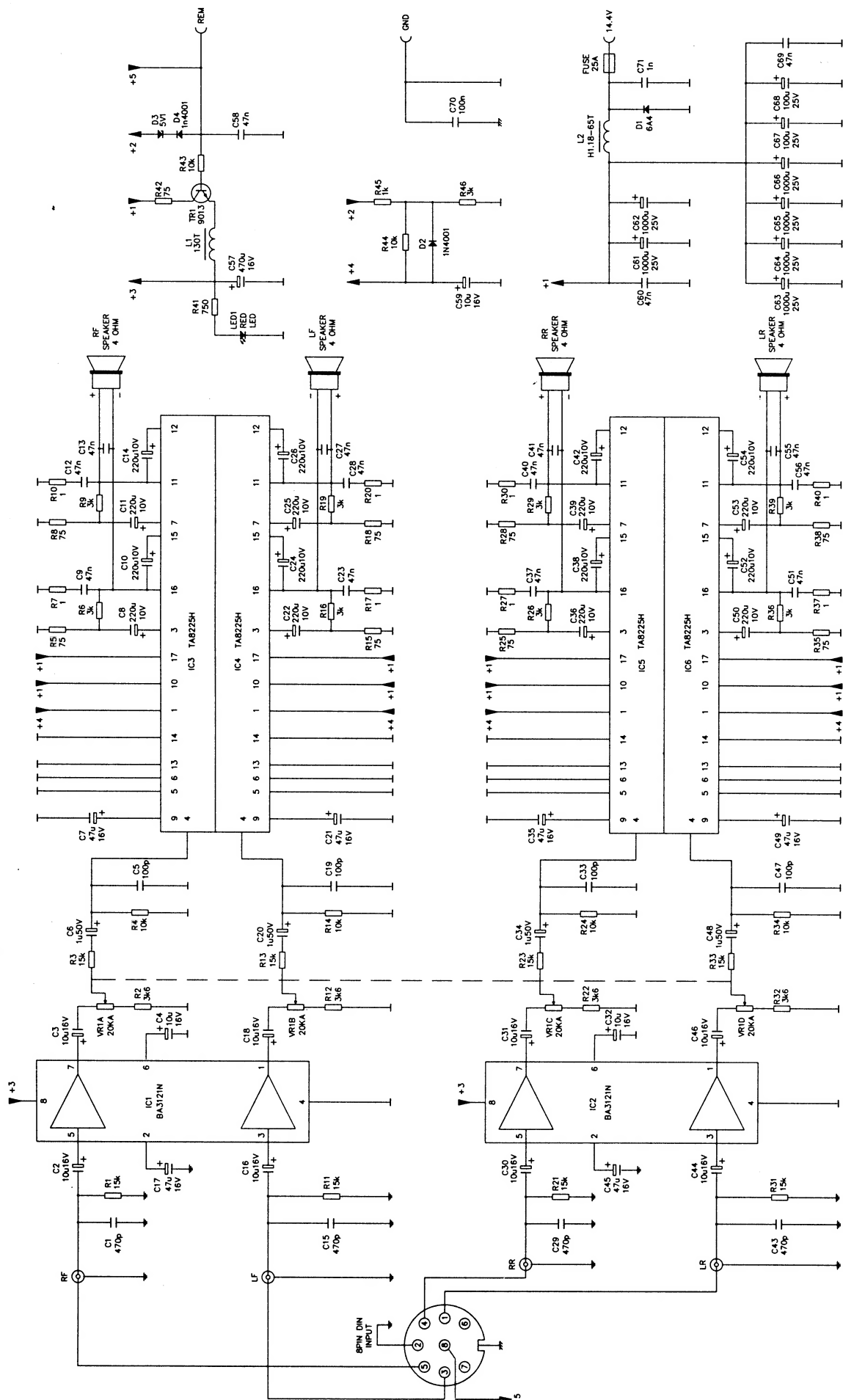
Datos técnicos

Potencia máxima:	4 x 40 W en 2 Ω
Potencia senoidal:	4 x 20 W con un 1 % de distorsión (DIN 45500)
Factor de distorsión:	< 0.05 % con 10 W, 1 kHz, 4 Ω
Gama de frecuencias:	10 Hz - 60 kHz (-3 dB)
Separación entre canales:	> 60 dB / 1 kHz
Distancia señal/ruido:	> 94 dB (A)
Entradas:	DIN de (8 polos), 4 x Cinch (RCA) doradas
Salidas:	4 altavoces, 4 Ω, doradas
Dimensiones (An. x Al. x Prof.):	170 x 30 x 130 mm






Bestückungsplan Hauptplatte • Assembly plan, main board







Schaltbild • Circuit diagram



Ersatzteilliste • Spare Parts List • Liste de rechanges • Lista de requestos

Position Position Position Posición	Bezeichnung Designation Dénomination Denominación	Bestell-Nr. Part no. No. de commande Número de pedido
		
D 0001	FS 604	8 945 406 392
D 0002	1N 4001	8 905 405 819
D 0004	1N 4001	8 905 405 819
		
D 0003	BZX55/C5V1	8 905 421 272
		
LED 0001	SIL-3143C (LED RED)	8 945 407 006
		
TR 0001	9013H	8 945 706 213
		
IC 0001	BA 3121 N	8 945 903 647
IC 0002	BA 3121 N	8 945 903 647
IC 0003	TA 8225 H	8 945 903 316
IC 0004	TA 8225 H	8 945 903 316
IC 0005	TA 8225 H	8 945 903 316
IC 0006	TA 8225 H	8 945 903 316

Position Position Position Posición	Bezeichnung Designation Dénomination Denominación	Bestell-Nr. Part no. No. de commande Número de pedido
		
VR 0001	20,0 KR	8 941 599 823
		
L 0001		8 948 411 531
L 0002		8 948 411 532
		
ME 0004	(GAIN ADJ.KNOB)	8 622 001 379
ME 0005	(CONNECT.PANEL POWER)	8 620 300 128
ME 0006	(CONNECT.PANEL SPEAKER)	8 620 300 129
ME 0008	(DIN SOCKET I/O 8PIN DS038)	8 622 002 005
ME 0009	(RCA SOCKET 2PIN.CINCH)	8 622 002 002
ZY 0004	(MOUNTG.BRACKET)	8 621 901 755
		
FL 0062	(FUSE 20A)	8 624 100 007
<p>Hinweis: Handelsübliche Kondensatoren und Widerstände sind in der Ersatzteilliste nicht aufgeführt. Wir bitten Sie, diese Teile im Fachhandel zu beziehen.</p> <p>Nota: Des condensateurs et résistances commerciaux ne sont pas inclus dans la liste des pièces détachées. Veuillez acheter ces pièces chez votre spécialiste.</p>		
<p>Note: Capacitors and resistors usual in trade are not mentioned in the spare parts list. Kindly buy these parts from the specialized trade.</p> <p>Nota: No se indican en la lista de piezas de requestos los condensadores y los resistores de uso comercial. Les rogamos comprar esas piezas en el comercio especializado.</p>		

Blaupunkt-Werke GmbH, Hildesheim • Bosch Telecom

Änderungen vorbehalten! Nachdruck - auch auszugsweise - nur mit Quellenangabe gestattet
Modification réservées! Reproduction - aussi en abrégé - permise seulement avec indication des sources utilisées

Gedruckt in Deutschland
Printed in Germany by Hagemann Druck

Modification reserved! Reproduction - also by extract - only permitted with indication of sources used
Modificaciones reservadas! Reproducción - también en parte - solamente permitida con indicación de las fuentes utilizadas